

# Le phare du Val-de-Saire

Journal offert par les paroisses du Val de Saire

Décembre 2021 - n°12 -

En association avec *Actualités Notre Temps*

## ÉDITO

### Epiphanie et galettes des rois

Dans notre pays, Noël représente la naissance de Jésus. C'est la fête la plus importante. Dans les églises orientales, l'Épiphanie est la présentation de Jésus au monde.

Les fêtes de fin d'année passées, les cérémonies des vœux se poursuivent tout au long du mois de janvier et beaucoup d'associations invitent leurs adhérents à la galette des rois.

C'est l'occasion de faire le point: bilan de l'année passée et projets pour l'année qui vient tout juste de commencer. A la fin de la rencontre, un verre de l'amitié s'impose et ce temps de convivialité

se termine par la traditionnelle galette des rois. Celui ou ceux qui ont trouvé la fève sont couronnés. Mais d'où vient cette tradition des rois mages?

Qu'on le veuille ou non, notre société est profondément marquée par les fêtes religieuses.

L'Épiphanie est toujours le premier dimanche de janvier. Des savants, des chercheurs dirions-nous aujourd'hui, ont vu une étoile particulièrement brillante et ils sont partis à la recherche du roi des juifs qui vient de naître. Cette étoile, c'est leur GPS. Ils ont compris l'importance de ce roi et voulaient le rencontrer. Selon leurs coutumes, ils lui ont apporté des cadeaux dignes d'un roi: de l'or, de l'encens et de la myrrhe... cadeaux de valeur et de prestige à cette époque.

La tradition leur a donné le titre de roi et c'est assez surprenant de voir que ce petit bébé, né au solstice d'hiver, continue de nous rassembler par le biais de cette friandise à la pâte d'amande.

Après les épreuves de la pandémie du Covid-19, nous aspirons tous à retrouver une vie avec moins de contraintes, en quelque sorte retrouver une vie normale. Ce sont les vœux que nous nous souhaitons en ce début d'année: pouvoir se retrouver en famille, entre amis. N'oublions pas de fêter les naissances, les mariages et les anniversaires. L'homme n'est pas fait pour vivre seul mais en société! L'année 2022 verra des jours meilleurs, je l'espère. Alors bonne année! ■

PÈRE MICHEL HERBERT



Jean-Michel Pérignon

Photo JM Pérignon

L'adoration de Mages, vitrail de la Maison Lorin de Chartres à Saint-Vaast.

## SOMMAIRE

### PAGE 2

#### PRATIQUE

- Informations pratiques
- Des orientations de notre évêque

### PAGE 3

#### EPIPHANIE

- L'Épiphanie, la manifestation de Jésus au monde
- Les marcheurs à l'étoile de Guillaume Fouace

### PAGES 4-5

#### L'OUVERTURE AUX AUTRES

- La Conférence Saint-Vincent-de-Paul
- Le café sourire du Secours catholique
- Rencontres avec un couple anglais et de nouveaux retraités

### PAGE 6

#### RENCONTRES

- La boulangerie du Vast
- Les confirmés du diocèse reviennent de Rome!

### PAGE 7

#### DÉTENTE ET SAVOIR

- à lire et à découvrir
- L'Épiphanie

### PAGE 8

#### PORTRAIT

- Le Père Michel Herbert: histoire d'une vocation

## Paroisses Sainte-Thérèse et Julie-Postel du Val-de-Saire

Aumeville-Lestre • Crasville • Morsalines • Octeville l'Avenel • Quettehou • Saint-Vaast-la-Hougue • Teurthéville-Bocage • Videcosville • Anneville-en-Saire • Barfleur • Gatteville-Phare • Montfarville • La Pernelle • Le Vicel • Réville • Sainte-Geneviève • Valcanville.

**Père Pierre TOURNERIE,**

3 rue Saint-Vigor, 50630 QUETTEHOU, Tél. 02 33 54 11 01

Email: [paroisses-valdesaire@diocese50.fr](mailto:paroisses-valdesaire@diocese50.fr)

Site Internet du doyenné: <http://paroisse-valognes50.ccf.fr>

### Calendrier liturgique

Habituellement les messes dominicales sont célébrées:

**Le samedi à Quettehou:** de Toussaint à Pâques: à 18 h et de Pâques à Toussaint à 19 h.

**Le dimanche** à 9 h 30 à Montfarville, à 11 h à Saint-Vaast.

### Dimanches d'initiation à venir

Ils sont normalement prévus à Saint-Vaast **les 30 janvier et 20 mars**. Ces dimanches, il n'y aura pas la messe à Montfarville.

### Fête de Noël

**Vendredi 24 décembre:** 18 h: messe des familles à Saint-Vaast; 20 h 30: messe de la nuit à Montfarville

**Samedi 25:** 10 h 30: messe du jour à Quettehou.

### Mercredi des Cendres

**Mercredi 2 mars:** messe des Cendres à 10 h 30: à Anneville en Saire; à 18 h: à Saint-Vaast.

### Semaine Sainte et fêtes de Pâques

**Samedi 9 avril** à 14 h à Réville départ de la Rando-Évangile puis messe des Rameaux à 18 h 30 à Réville (Pas de messe à Quettehou)

**Dimanche 10 avril** à 9 h 15: messe des Rameaux à Montfarville, à 11 h à Saint-Vaast.

**Judi saint 14 avril:** 18 h: messe en mémoire de la Cène du Seigneur, à Quettehou.

**Vendredi saint 15 avril:** Célébration de la Passion du Seigneur à 15 h 30 à Montfarville, à 18 h 30 à Saint-Vaast.

**Samedi saint 16 avril:** Vigile pascale à 21 h à Quettehou

**Dimanche de Pâques 17 avril:** messes à 9 h 30 à Montfarville et 11 h à Saint-Vaast.

### Date des 1<sup>res</sup> communions

**Dimanche 29 mai:** messe à Montfarville à 10 h 30.

### Date des Professions de foi

**Dimanche 12 juin:** messe à Saint-Vaast à 10 h 30.

### À prévoir

**La Fête de la mer** le 17 juillet 2022.

**Le pèlerinage de La Pernelle** le 21 août

**Le pèlerinage diocésain à Lourdes** est annoncé du 22 au 28 août.

### Deux lieux d'information

Le site du doyenné de Valognes: <http://www.coutances.catholique.fr/pres-de-chez-vous/doyenne-valognes>

La radio chrétienne RCF sur 101.5 ou 96.7

## Paroisse Notre-Dame du Val-de-Saire

Angoville-en-Saire • Brillevast • Canteloup • Carneville • Clitourps • Cosqueville • Fermanville • Gonnevillle • Gouberville • Maupertus-sur-Mer • Néville-sur-Mer • Réthoville • Saint-Pierre-Église • Le Theil • Théville • Tocqueville • Varouville • Le Vast • Vrasville

**Père Michel Herbert**

7 rue Maréchal Leclerc - 50 330 Saint-Pierre-Église

Tél. 02 33 54 32 29

Sœurs Franciscaines à Cosqueville, Tél. 02 61 53 03 86

Email: [paroisse.saint-pierre-eglise@diocese50.fr](mailto:paroisse.saint-pierre-eglise@diocese50.fr)

Site Internet du doyenné: <http://paroisse-valognes50.ccf.fr>

### Permanences d'accueil au presbytère

7 rue Maréchal Leclerc Saint-Pierre-Église, Tél. 02 33 54 32 29

Permanences le lundi de 10h à 12h, le mercredi de 10h à 12h et le samedi de 10h à 12h.

### Messes du samedi soir

Les messes du samedi soir ont lieu à 18h30, dans les différentes églises, à partir d'un calendrier pré établi.

les messes du dimanche seront à Saint-Pierre-Église à 10 h 30 Ceci jusqu'à nouvel ordre afin de conserver la possibilité de célébrer la messe en communauté paroissiale.

## A Saint-Vaast

### La Fête de la mer approche

Après les reports successifs liés à la pandémie, la fête de la mer est prévue **le dimanche 17 juillet 2022**. La préparation des décorations a repris ou va reprendre. Ci-dessous les horaires des ateliers. Si vous êtes intéressés, prendre contact avec les responsables pour les dates de reprise et en cas de changement.

- Le quai Vauban + rue de Réville et place Belle-Isle  
Responsable: Serge Lebunetel (06 28 25 50 40) - tous les mardis de 20 h à 23 h et les mercredis de 14 h à 17 h
- La chapelle des marins + quai de Tourville  
Responsable: Joël Leterrier (06 19 09 81 56) - tous les lundis de 20 h à 22 h et tous les jeudis 14 h à 16 h
- Le quartier de l'Église + rue Triquet, rue Froide et rue Gautier - Responsable: Annick Perrot (06 83 01 80 18) - tous les jeudis de 14 h à 17 h
- La rue de Verrüe - Responsables: Françoise Besselièvre/Bertrand Olivères (06 74 52 33 66) - tous les mardis de 14 h 30 à 17 h et les mercredis 20 h 30 à 22 h
- La place de la République - Responsable: Sylvie Auger (contacter Fabienne boutique la Mer la Chaise) - tous les jeudis de 16 h à 18 h
- La rue Maréchal Foch - Responsable: Gérard Alix (07 78 21 02 87) - tous les lundis de 14 h à 18 h et de 20 h à 22 h

### Noël

- **24 décembre:** messe à 18 h en l'église du Vast, messe des familles à 19 h à Saint-Pierre-Église. Pour ceux qui le désirent, une messe de la nuit à 22 h 30 en l'église de la Trinité, à Cherbourg
- **25 décembre:** messe à 10 h 30 à Saint-Pierre-Église

### Profession de foi

**Dimanche 5 juin 2022** à Saint-Pierre-Église (Pentecôte)

### Première des communions

**Dimanche 19 juin** à Saint-Pierre-Église

## Après le rapport de la commission Sauvé Extrait de la lettre de notre évêque aux communautés chrétiennes

Chers frères et sœurs,

M. Jean-Marc Sauvé a remis ce 5 octobre à l'épiscopat et aux supérieurs des instituts religieux de France le rapport de la Ciase. A la demande des évêques, cette commission indépendante a enquêté avec rigueur et compétence pendant près de trois années sur le fléau de la pédo-criminalité dans l'Église, des années 1950 à aujourd'hui. La réalité qu'elle présente et analyse dans sa synthèse est extrêmement grave. Elle suscite en nous un immense chagrin, le dégoût et l'indignation.

Nos pensées se tournent vers toutes les personnes victimes dont l'Église n'a pas su ou pas voulu voir les signaux de détresse. Nous leur demandons pardon. (...)

La lumière de la vérité projetée sur le mal appelle au courage et à l'humilité. La clameur de l'Esprit saint surgit dans ces souffrances. Elle nous exhorte à continuer résolument le travail pour faire de l'Église un lieu sûr dans lequel la bienveillance de l'autre sera maître mot. Nous nous engageons à refuser et à condamner dans nos communautés paroissiales, religieuses et éducatives tout acte d'abus sexuel, de pouvoir ou de conscience. (...)

Frères et sœurs, devant ces souffrances subies par tant d'enfants et de personnes vulnérables dans la société, dans les familles et dans l'Église, notre sidération devient en nous prière silencieuse dans la communion du Christ Jésus qui a pris sur Lui toutes les douleurs. Prions pour les personnes victimes de ces actes atroces. Prions pour les auteurs du mal. Prions pour les prêtres, dont l'immense majorité s'engage avec justesse et charité dans le ministère. Prions pour notre Église, qu'elle puise dans l'amour du Crucifié Ressuscité le courage de se purifier. Que Marie, Mère de tendresse et de pureté, nous accompagne sur le chemin de l'espérance.

+ LAURENT LE BOULC'H  
ÉVÊQUE DE COUTANCES ET AVRANCHES

## Des orientations de notre évêque pour notre Église diocésaine

Dans sa Lettre pastorale, l'évêque rappelle que la mission de l'Église est d'évangéliser, mais il y a un affaiblissement des forces, une baisse du nombre des prêtres, un vieillissement sensible des pratiquants, une diminution des ressources. La lucidité devant les pauvretés n'empêche pas la confiance dans la conversion missionnaire et l'espérance. "J'invite chacun à être audacieux et créatif dans ce devoir de repenser les objectifs, les structures, le style et les méthodes évangélisatrices de leurs propres communautés." nous encourage le pape François. La Manche a des atouts et de fortes propositions culturelles, touristiques, et un riche patrimoine... Il y a nécessité de prendre soin de la terre et de prendre soin du frère. L'Église et les disciples de Jésus peuvent apporter une contribution originale et stimulante.

La mobilité géographique est évidente ainsi que de nouvelles attentes de proximité. Il y a nécessité de repenser la présence de l'Église dans le territoire du diocèse et la nécessité d'imaginer une diversité de prises en charge selon les terrains. Sont à envisager des approches différenciées en vue de la mission et reliées entre elles pour favoriser de nouveaux dynamismes missionnaires.

"Il ne s'agit plus, en effet, de penser la paroisse comme une simple organisation prestataire de services et d'activités, mais comme une communauté missionnaire qui initie des rencontres dans des itinéraires permettant aux personnes accueillies de cheminer librement dans la foi. Cette perspective met l'accent sur l'accompagnement confiant des personnes, l'annonce explicite de l'Évangile sur le chemin, et le lien entre des expériences d'Église diverses. Ces éléments constituent alors des processus d'évangélisation."

Nous aurons donc des lieux différenciés d'Église.

Pour l'instant l'urgence est de créer des petites fraternités de disciples autour de l'écoute priante de la Parole de Dieu. L'Esprit saint qui renouvelle toute chose mettra en mouvement les disciples de Jésus.

PIERRE TOURNERIE

## L'Épiphanie, la manifestation de Jésus au monde

Le mot "épiphanie" est un mot grec, *Epiphaneia*, qui renvoie à l'idée d'apparition divine dans la mythologie gréco-romaine. Christianisé, il désigne cette fête que l'on connaît aujourd'hui : Jésus est présenté aux mages qui représentent les nations.

Ces mages sont traditionnellement vêtus différemment pour dire la diversité de leurs origines. Ils sont d'âges différents : il y a un jeune, un adulte et un vieillard : toutes les nations et tous les âges de la vie viennent à Jésus et sont concernés par le Salut qu'il apporte.

Ils sont trois : c'est lié aux présents qu'ils apportent. Traditionnellement, on reconnaît qu'à travers ces présents les mages confessent l'identité de Jésus : l'or renvoie au pouvoir royal, Jésus est le roi de l'univers ; l'encens, dit sa fonction sacerdotale et sa divinité, et la myrrhe, qui est utilisée pour l'embaumement des corps, dit l'humanité de l'enfant destiné à souffrir et à mourir sur la Croix.

A travers les mages souvent vêtus de belles étoffes avec des bijoux, des ceintures d'or, des couronnes et d'autres objets symboles de prospérité, ce sont toutes les nations qui viennent reconnaître humblement le Sauveur du monde, qui lui est là dans le dénuement.

Très tôt dans l'histoire de l'Église, l'Épiphanie a été représentée avec un message unique : le Christ est venu pour toutes les nations. ■

66

Ce sont toutes les nations qui viennent reconnaître humblement le Sauveur du monde

### Dans les catacombes



Adoration des Mages, III<sup>e</sup> siècle, Rome, catacombe de Priscilla, chapelle grecque

### Sur les sarcophages romains

Trois hommes fléchissent le genou devant un enfant tenu sur les genoux de sa mère. Au-dessus d'eux, le dessin d'une étoile impose la lecture de cet Évangile selon saint Matthieu, chapitre 2.



Adoration des Mages. Panneau d'un sarcophage romain. IV<sup>e</sup> siècle. Provenant du cimetière de Sainte Agnès à Rome. Musée du Vatican

### En mosaïque



V<sup>e</sup> siècle - Mosaïque basilique Saint-Apollinaire-le-neuf, Ravenne  
Les trois personnages, coiffés de bonnets phrygiens, sont signes de l'étranger venu de l'est. Et l'iconographie s'est multipliée ensuite avec toujours le même message : l'Évangile est pour tous.

## Les marcheurs à l'étoile de Guillaume Fouace

En entrant dans l'église de Montfarville, juste au dessus de vous, à la voûte vous avez cette grande toile de Guillaume FOUACE, qui représente trois personnages en chemin dans la nuit, mais pas tout à fait. A travers un paysage qui semble sans relief, le chemin sur lequel ils marchent est légèrement éclairé. C'est un long chemin, un peu sinueux, qui conduit vers un lieu qui semble habité et un tout petit peu plus éclairé.

Ces trois personnages sont différemment vêtus à l'orientale. Ils viennent de l'étranger. Ils sont tous les trois d'âge différent, comme saisis par la lumière de d'en-haut qui vient de l'étoile. La gestuelle les montre comme éblouis par cette lumière intense qui vient d'un si petit point dans le ciel.

D'une manière qui n'est pas traditionnelle, G. Fouace a représenté les mages en chemin, figures de nous-mêmes, pèlerins en marche à la recherche du Sauveur du monde. ■

PIERRE TOURNERIE



Visitez **Le kiosque**  
des journaux paroissiaux

POUR RESTER CONNECTÉ À VOS LECTEURS  
BAYARD SERVICE VOUS ACCOMPAGNE

FEUILLETEZ DÈS MAINTENANT  
VOTRE JOURNAL PAROISSIAL  
EN LIGNE

www.journaux-paroissiaux.com

**POMPES FUNÈBRES DOREY LE MEUR**

24H/24 - 7J/7

3, ROUTE DU VAST - 50630 QUETTEHOU  
12 ZONE DU RONCERET - 50330 ST PIERRE ÉGLISE

- CHAMBRES FUNÉRAIRES CLIMATISÉES
- MONUMENTS - CAVEAUX ARTICLES FUNÉRAIRES
- CONTRATS OBSÈQUES

SALONS CLIMATISÉS  
À QUETTEHOU ET ST PIERRE ÉGLISE

02 33 40 14 84  
WWW.POMPES-FUNEBRES-DOREY-LEMEUR.FR

## La Conférence Saint-Vincent-de-Paul



Pour la cinquième année le 14 novembre, c'était la Journée mondiale des pauvres, instituée par le pape François et fixée au 33<sup>e</sup> dimanche du temps ordinaire. "À la lumière du "Jubilé des personnes socialement exclues", alors que dans toutes les cathédrales et dans les sanctuaires du monde les Portes de la Miséricorde se fermaient, j'ai eu l'intuition que, comme dernier signe concret de cette Année Sainte extraordinaire, on devait célébrer dans toute l'Église, le XXXIII<sup>e</sup> Dimanche du Temps ordinaire, la Journée mondiale des pauvres. Ce sera la meilleure préparation pour vivre la solennité de Notre Seigneur Jésus Christ, Roi de l'Univers, qui s'est identifié aux petits et aux pauvres et qui nous jugera sur les œuvres de miséricorde (cf. Mt 25,31-46). Ce sera une journée qui aidera les communautés et chaque baptisé à réfléchir sur la manière dont la pauvreté est au cœur de l'Évangile et sur le fait que, tant que Lazare git à la porte de notre maison (cf. Lc 16,19-21), il ne pourra y avoir de justice ni de paix sociale." Sur notre paroisse, la conférence Saint-Vincent de Paul s'est unie au Secours catholique pour marquer cette journée autour d'un repas solidaire.



Chantal Grandsire.



Repas solidaire.

### La Société Saint-Vincent de Paul

Fondée à Paris en 1833 par un groupe de jeunes laïcs catholiques, la Société Saint-Vincent-de-Paul, est une communauté chrétienne répandue dans le monde entier. Elle prend pour patron, Saint Vincent de Paul, "le père de la charité" (1581-1661). Elle se décline en conférences, groupes de personnes qui se réunissent pour agir ensemble. Parmi les fondateurs, il faut citer Frédéric Ozanam (1813-1853).

### La Conférence Saint-Vincent de Paul et le Val de Saire

La conférence œuvre dans tout le Val de Saire. Sa présidente, Chantal Grandsire, vient de Cherbourg, et à la suite de son installation dans le Val de Saire, trouve quelques personnes qui s'engagent avec elle. Aujourd'hui, la conférence veut s'installer aussi à Barfleur et à Valognes.

### Ses missions

Ce sont celles adoptées par la Société Saint-Vincent-de Paul. C'est d'abord, gérer la solitude, et "ce n'est pas facile" dit Chantal. C'est aussi faire respecter tout ce qui est justice. Les gens ont des droits mais les perdent souvent, faute de savoir quoi faire. "Nous sommes là pour faire rétablir les gens dans leurs droits". Marie-Marthe ajoute "nous n'avons pas tous les mêmes compétences".

La conférence Saint-Vincent-de Paul agit également auprès des personnes handicapées. Elle les aide à sortir, faire leurs

courses, les emmène à la messe, leur apporte la communion. Il y a aussi le soutien scolaire, l'aide aux étrangers, l'alphabetisation par exemple.

### Qui finance la Société Saint-Vincent de Paul ?

Ce sont essentiellement les dons des paroissiens à travers les différents appels aux dons. Il y a également les subventions des mairies, les activités annexes comme la vente de crêpes pour financer le pèlerinage à Rome des jeunes confirmés, les quêtes en paroisse ou la quête internationale. Pour Noël, tout le monde est le bienvenu pour bricoler ensemble, fabriquer des petits anges, des boules...pour les vendre et financer les colis. Noël est un moment privilégié, dit Chantal, car cela associe les enfants, "le Rotary nous donne des colis que nous réorganisons en vue d'une certaine égalité, il y a aussi des cadeaux pour les enfants".

Chantal Grandsire souligne l'importance de travailler ensemble, les autres associations comme le Secours catholique à Saint-Pierre-Église, les assistantes sociales, les mairies qui sont des relais précieux pour identifier les personnes dans le besoin.

### Les actions de la Conférence Saint-Vincent de Paul dans le Val de Saire

Les problèmes essentiels des bénéficiaires sont des besoins d'argent. La spécificité de la Conférence Saint-Vincent de Paul c'est de pouvoir distribuer des colis alimentaires d'urgence sans avoir besoin de l'aval des responsables départementaux. Ce n'est

pas une aide alimentaire pérenne, mais "la dernière roue du carrosse, celle qui permet de rester debout" dit Chantal.

C'est aussi l'aide au paiement des factures en retard, en lien avec le Secours catholique, par exemple une facture EDF qui ne peut pas être honorée.

Il y a aussi des dossiers plus importants et dans ce cas le conseil départemental est saisi, (financer un pèlerinage à Lourdes par exemple). Ce peut être aussi le conseil national, voire international comme lorsqu'il s'est agi d'aider l'orphelinat du Père Antoine au Cameroun. C'est aussi le financement d'un fauteuil roulant pour un jeune du Theil, le règlement d'obsèques, le remplacement d'un appareil dentaire. Les besoins sont nombreux !

### Le repas solidaire

Le dimanche 14, et pour répondre à la demande du pape François, les membres de la Conférence Saint-Vincent-de-Paul et du Secours catholique, ont invité quelques personnes du Val de Saire à partager un repas.

Au cours de la messe dominicale (c'était aussi la messe des catéchismes), les enfants ont apporté les offrandes déposées dans un panier par les fidèles, offrande qui leur avait été demandée le dimanche précédent.

Accueillis chaleureusement par les sœurs franciscaines, les convives ont partagé un moment de joie, animé par des chants, une tombola, des conversations, des rencontres.

Merci à tous pour cette belle journée.

ANNE-MARIE FAIVRE

Contact : Chantal Grandsire, téléphone 02 33 23 19 85

## Le café sourire du Secours catholique



Le 2<sup>e</sup> jeudi de chaque mois de 14h à 17h, salle Antoine Chevrier, 7 rue du Maréchal Leclerc, Saint-Pierre Église. C'est gratuit et ouvert à tous!

Le deuxième jeudi de chaque mois, au presbytère de Saint-Pierre Église, salle Antoine Chevrier, les bénévoles du Secours catholique invitent ceux qui le désirent, à un "Café-Sourire", où chacun peut rencontrer l'autre dans un esprit de fraternité. Autour de travaux d'aiguille, de jeux, de promenades, de chansons, il se vit un moment de partage et de convivialité, un peu de joie dans une existence quelquefois pesante.

Au début de l'été, dans les jardins du presbytère, une trentaine de personnes a vécu un joli moment d'émotion : une représentation théâtrale "Les Madeleines" interprétée par Karyne Puech de la compagnie du Tapis bleu (de Redon). Quatre vieilles dames d'une maison de retraite se racontent et le public a retrouvé dans ces propos, beaucoup de ses souvenirs de jeunesse. L'après midi s'est terminée par un goûter.

Devant le succès de cette initiative, les membres du Secours catholique ont décidé de renouveler l'expérience.

### Contacts :

Saint-Pierre Église : Dominique Halley, téléphone 02 33 54 35  
Quettehou : Hubert Morel, téléphone 02 33 22 75 89

A.-M.F

STEPHEN ET LORRAINE DANIELL, UN COUPLE ANGLAIS CHEZ NOUS

## “Nous vivons le présent, nous aspirons le futur”

*Pour nos lecteurs, pourriez-vous vous présenter ?*

**Stephen:** Je suis né en Angleterre en 1943 en plein milieu de la guerre, le premier fils d'un commandant de sous-marin, blessé pendant la guerre. Après la guerre, il est devenu fermier dans le Sud-Est de l'Angleterre. J'ai été élevé comme un fils de fermier. Puis je suis devenu officier dans l'Armée britannique durant 39 ans. Ensuite, j'ai travaillé 11 ans à l'hôpital royal de Chelsea auprès de Londres, au service des vétérans invalides. À 67 ans j'ai pris ma retraite et je suis arrivé avec mon épouse à Crasville.

**Lorraine:** Je suis née à Buenos Aires en Argentine en 1948. Mes grands-parents anglais étaient allés s'installer en Argentine après la Première guerre. Ils faisaient partie des équipes qui ont construit le chemin de fer là-bas. A 18 ans, j'arrive à Londres avec ma famille. Je fais des études d'infirmière à l'Hôpital des enfants à Londres. Les années passent. En 1974 je fais une saison en Andorre pour les sports d'hiver. Et c'est là-bas que nous nous sommes rencontrés. L'année suivante, nous nous sommes mariés.

*Comment avez-vous découvert Crasville ?*

**St.** Mon père a acheté la maison de Mme Hamel en 1969. Et quand c'était possible, nous passions les vacances à Crasville et nous nous promenions dans tout le Cotentin. Et mon père était francophile avec des amis dans la région. Nous sommes entrés dans ce réseau d'amis.

Et quand nous avons commencé notre retraite, nous avons reçu un très bon accueil des gens d'ici, des voisins... Nous avons acheté la maison à côté de la maison de famille. J'ai fait un grand potager et Lorraine a fait un beau jardin à partir de rien. Nous avons des brebis, des poulets... Depuis 12 ans nous avons créé un environnement très agréable, que les Français disent “très anglais”, que nous partageons volontiers avec les amis, les enfants, les petits-enfants.

*Qu'est-ce que vous appréciez chez nous ?*

**St.** D'abord cette partie de Normandie est très semblable au pays de mon enfance d'autrefois, le paysage et les manières de vivre. On s'engage lentement mais quand on a créé des liens, c'est solide, comme une maison avec de bonnes fondations.

**L.** Comme je suis née à l'étranger, je n'ai pas de racines anglaises. Mais depuis notre mariage, nous venons presque chaque année ici. C'est devenu le lieu de nos racines.

*Comment vous êtes-vous insérés dans la vie locale ?*

**L.** Au début, nous étions plus engagés avec la commune, avec le méchoui... les Anciens combattants pour Stephen. Mais la pandémie a arrêté beaucoup de choses et on aura peut-être du mal à recommencer, à trouver des volontaires... Je fais du yoga avec un groupe

français, je participe à un club de lecture avec des Français et des Anglais. Je fais partie d'un groupe qui s'appelle “les Otaries” qui se baigne à la mer toute l'année.

**St.** Je vais à la pêche en bateau avec un ami et je fais partie d'une troupe de théâtre amateur depuis 11 ans. Et l'entretien des espaces verts et le soin aux animaux me prend beaucoup de temps. Et chaque année, c'est plus difficile.

*Quelles difficultés avez-vous rencontrées ?*

**St.** La bureaucratie, les montagnes de papiers à remplir.

**L.** Au contraire, nous sommes très heureux du système médical en France. C'est incroyable.

**St.** J'étais trop âgé pour assimiler la langue française. C'est pour cela que mon français est difficile.

*Voudriez-vous ajouter quelque chose ?*

**L.** Nous avons un fils en Angleterre, un autre à Dubaï et le plus proche est en Belgique.

**St.** Nous vivons le présent, nous aspirons le futur et nous profitons de l'expérience passée, qui est derrière nous; c'est fini.

Merci Stephen et Lorraine pour cet entretien.

PIERRE TOURNERIE



## “C'est à nous de nous intégrer au village”

Jean-Pierre et Pascale Lagny viennent d'arriver à Montfarville. C'était fin mai 2021.

*Comment êtes-vous arrivés ici ?*

Nous avons acheté notre maison à Montfarville en 1986 et nous nous étions promis à la fin de tous nos engagements et à 70 ans de nous retirer à Montfarville qui a toujours été pour nous un havre de paix.

*Qu'est-ce que vous appréciez chez nous ?*

C'est ce côté belle nature laborieuse et hospitalière et ce magnifique bord de mer. On est entouré de champs, des bruits de la campagne qui nous ramènent à la vraie vie, simple et paisible. Vraiment.

Cette simplicité de vie qu'on ne trouve pas ailleurs. Cette simplicité que nous rencontrons dans les relations du quotidien. Par exemple, celui qui a un jardin n'hésite pas à partager le fruit de son labeur. Celui ou celle qui élève des poules

nous donne des œufs, de manière très naturelle. Ce sont des élans de partage et de gentillesse tellement spontanés, qui font, que lorsque nous avons été appelés, tout naturellement on n'a pas hésité à répondre “oui” et à s'engager. Ici, la vie est très fluide, simple, hospitalière et l'intégration a été à l'image de ce beau secteur rural.

*Mais vous habitez quelle région auparavant ?*

La Sologne. Tigy, à 9 km de Chateaufort et à 20km d'Orléans. Et nous y sommes restés 20 ans.

*Là-bas, vous aviez des engagements ?*

Jean-Pierre était maire-adjoint, chargé des finances pendant deux mandats et vice - président de la communauté de communes Valsol; moi, Pascale, je faisais de la catéchèse, de l'aumônerie. Je faisais partie des équipes du Rosaire, ainsi que de l'équipe d'accompagnement des familles en deuil, dans un secteur rural de 6 clochers, mais je n'étais pas officiant laïque.



*Des difficultés ici ?*

Nous n'en avons pas eu parce que c'est à nous de nous intégrer au village, aux habitudes de la région.

*Déjà on vous a repéré et on vous a sollicité pour divers services. Nous aurons certainement l'occasion de faire Église ensemble.*

PROPOS RECUEILLI PAR P. TOURNERIE

**Château de Saint Pierre Eglise**  
Un cadre de prestige pour des réceptions soignées  
4 salons à votre disposition  
[www.location-salon-chateausaintpierreeglise.fr](http://www.location-salon-chateausaintpierreeglise.fr)  
☎ 02 33 54 31 38

**Pharmacie LEQUERTIER BONNAL**  
Vente et location de matériel médical  
1, rue du G<sup>e</sup> de Gaulle - 50330 SAINT-PIERRE-ÉGLISE - ☎ 02 33 54 31 27

**Pharmacie du VAL de SAIRE**  
Mme Karine Houyvet  
Vente et location de matériel médical  
2, rue du 8 mai 1945 - 50330 SAINT-PIERRE-ÉGLISE - ☎ 02 33 54 30 15

Merci aux annonceurs !

**MEUBLES CUISINES CHALVIGNAC**  
MAISON FONDÉE EN 1930  
CUISINE, LITERIE, SALON, SALLE À MANGER, LINGE DE MAISON  
Rue de l'Officialité [près de l'église] - VALOGNES - ☎ 02 33 21 28 72

**SARL SURDITÉ TOULORGE-JUTEAU**  
• Essai gratuit et adaptation d'appareils  
• Entretien et réparation  
• Systèmes d'écoute spéciaux Télévision - Téléphone  
• Produits d'hygiène et d'entretien - Accessoires divers  
7, rue de Poterie VALOGNES  
Tél. 02 33 41 20 00  
13 Place de la Fontaine 50100 Cherbourg-en-Cotentin  
Tél. 02 33 78 18 20

**Le Tournesol**  
Epicerie Bio depuis 1982  
5 rue du Château 50700 VALOGNES  
Tél. 02 33 40 39 98  
[www.letournesolvalognes.com](http://www.letournesolvalognes.com)

## La boulangerie du Vast

Le Vast, à mi-chemin entre Saint-Pierre-Église et Quettehou, est une petite commune rurale enchâssée entre les bois de Boutron, de Pépinvast et du Bosney, réputée par sa côte routière à 10 %, son clocher effilé, son canal avec ses oies et ses canards, ses cascades et ses brioches qui sont fabriquées par deux boulangeries: "La Brioche du Vast" et "La Boulangerie du Vast".

Nous avons rencontré Nathalie et Stéphane Revelle qui sont les heureux propriétaires de cette dernière qui se situe sur la route de Quettehou.

*Bonjour Nathalie et Stéphane. Depuis combien d'années êtes-vous installés au Vast ?*

Depuis août 1998, soit 23 ans et demi.

*Combien de collaborateurs avez-vous ? Et quelles sont leurs spécialités respectives ?*

Nous sommes sept en tout: deux vendeuses assistent Nathalie en boutique, deux boulangers et une pâtissière travaillent avec moi.

*Lors de son achat, votre entreprise avait déjà une renommée. Quelle était sa particularité ? Comment l'avez-vous faite évoluer ?*

Lorsque nous l'avons reprise, cette boulangerie était réputée pour son pain et sa brioche pétris à la main et cuits au feu de bois, procédé artisanal que nous avons évidemment poursuivi.

En juillet 2012, nous avons transféré notre boutique dans une pièce plus spacieuse; cela a été l'opportunité de proposer à notre clientèle davantage de pâtisserie et de créer notre gamme de biscuiterie.

*Quels produits gourmands proposez-vous à la vente ?*

- du pain ordinaire, du pain de campagne cuit au feu de bois (plié, gâche, boule, petits pains ronds...), du pain bio créé il y a quatre ans avec la farine de la minoterie Rouspard
- de la viennoiserie (pains au chocolat, croissants...)
- de la tarterie de saison (fraises de La Verdura, abricots frais, pommes avec pâte à pain...)
- de la pâtisserie (madeleines, éclairs, flans, Paris-Brest...)
- de la biscuiterie (financiers, cookies au caramel ou au cho-

colat, croquants aux amandes ou aux noisettes, meringues, cakes aux fruits, mœlleux aux épices...).

*Stéphane, quels sont vos horaires de travail ?*

Quelle partie de votre métier préférez-vous et quelle autre vous coûte le plus ?

Je travaille six jours sur sept mais le soir du jour de fermeture (le lundi), je prépare mon travail pour la nuit suivante.

L'amplitude de mes horaires de travail est de 6-7 h à la fermeture (20 h) en semaine et de 2 h au soir, avec une sieste, le week end.

Depuis un an, mon travail de pâtissier s'est trouvé allégé par l'embauche d'Alison. Je privilégie une ambiance de travail calme, sereine et apaisée; je délègue aisément à mes employés qui travaillent avec moi depuis de nombreuses années. Et au Vast, le cadre de vie appréciable compense largement les difficultés professionnelles.

Je me réserve la cuisson au feu de bois si agréable mais répugne un peu au rangement du bois que le four consomme; c'est plus difficile que d'appuyer sur un interrupteur électrique.

*Nathalie, quel temps consacrez-vous à la vente en boutique et quelles facettes de votre profession appréciez-vous le plus et le moins ?*

Je fais l'ouverture de la boutique à 7 h 30; s'il n'y a pas d'emballage de biscuiterie à effectuer, je me libère parfois vers les 15 h en hiver puisque deux employées me relaient.

Ce qui me fait plaisir en boutique, c'est d'entendre la clientèle qui remporte beaucoup de marchandise me dire: "Nous allons partager tout cela en famille ou avec nos amis!"

L'expression qui me fait moins plaisir: "Est-ce du jour?"



*Noël approche; allez-vous prochainement fabriquer des bûches à cette occasion ?*

Non, car nous sommes fermés 15 jours au moment de Noël, comme nos prédécesseurs, et 15 jours en juin!

*Et pour la fête des Rois, pourrons-nous vous acheter des galettes ? Combien de sortes nous en proposerez-vous ? Quelles seront les fèves ?*

Nous proposerons des galettes des Rois à la frangipane et aux pommes. Nos fèves sont différentes chaque année: l'an dernier, nous soutenions les sauveteurs en mer en leur reversant 10 centimes par galette; cette année, ce seront les thèmes du cinéma et de Marilyn Monroe.

*Quel est le secret d'une bonne galette des Rois ?*

Les ingrédients sont simples (œufs, sucre, beurre, crème d'amande) mais le secret d'une bonne galette des Rois réside dans le feuilletage de la pâte.

*Nathalie et Stéphane, je vous remercie de votre disponibilité.*

CHRISTINE LEFAUCCONNIER

ÉCOUTE, TON DIEU T'APPELLE!

## Les confirmés du diocèse reviennent de Rome !



Marie LEPETIT

**D**u 25 au 30 octobre, les confirmés de l'année se sont retrouvés pour aller à la découverte de la 'Ville Éternelle'. Premier grand voyage pour beaucoup d'entre eux, et c'était le cas pour Marie! Voyage aux sources de la chrétienté, aux sources de notre foi... Voyage inespéré pour Marie.

Dès l'arrivée à Rome (8h le mardi): petit déjeuner, visite de la basilique Sainte Croix, messe, restaurant, visite de la Rome antique avec le Colisée et le Forum, visite de la basilique Saint Jean de Latran, puis retour en métro à l'hébergement...

Et cela continue: le Vatican, l'audience Papale, les temps spirituels, trois autres basiliques, les catacombes, les veillées... mais aussi quelques temps libres pour découvrir à deux, trois ou plus quelques unes des rues de la capitale: les fontaines, l'architecture, les commerces.

Ils ont aussi apprécié les spécialités italiennes: bruschettas, pizzas, pâtes, glaces, panna cotta. Et tout cela dans une superbe ambiance avec une joie communicative, des chants...

Tout au long des visites, quelques 'défis' à découvrir dans les basiliques, des commentaires sur les tableaux. Toujours une méditation par jour sur le livret du pèlerin. Une superbe veillée miséricorde et réconciliation dans la basilique Saint Louis des Français. Le témoignage du père Paul de Tinguy, et la présence de l'évêque de Coutances pendant trois jours.

Ce qui a impressionné le plus Marie, c'est la Catacombe Saint Calixte, la plus célèbre des catacombes. Construite au premier siècle, il y aurait plus de 500 000 personnes enterrées, des papes aussi. Ces galeries souterraines font plusieurs kms, sur plusieurs étages. On y observe des fresques mor-

tuaires, des niches pour les sépultures... C'était très beau.

Une copie du Saint Suaire était exposée dans la basilique Sainte Croix, découverte étonnante pour la plupart des jeunes.

Et Jésus était là, une présence protectrice, aimante, il s'est fait proche dans la prière, et de cette proximité, Marie a envie de remercier.

Fantastique! c'est le mot qui lui vient à l'esprit pour qualifier cette semaine.

Et un chant accompagne encore Marie aujourd'hui: "C'est par ta grâce, que je peux m'approcher de toi. C'est par ta grâce, que je suis racheté. Tu fais de moi, une nouvelle création, de la mort tu m'as sauvé par ta Résurrection... Ta miséricorde est un chemin de vie."

MARIE-MARTHE MÉNARD

## À lire et à découvrir

**ET SI LE CHEVAL SE METTAIT À PARLER**, Elliot Perlman, Ed. Robert Laffont/Pavillons, 380p, 21,90 €

Elliot Perlman est un auteur australien. Ancien avocat, il vit à Melbourne. Il s'est fait connaître grâce à son best-seller "Ambiguïtés".

"Stephen Maserov, marié avec Eleanor avec laquelle il a deux enfants, est un ancien enseignant, qui s'est réorienté pour devenir avocat. Il travaille dans un cabinet juridique Savage Carter Blanche. Sa situation professionnelle n'est pas stable. De plus il travaille quasiment vingt-quatre heures sur vingt-quatre. Eleanor, lassée de ces horaires infernaux, a invité Stephen à déménager. Stephen craint de perdre son travail, de ne pouvoir payer les traites de sa maison et sauver son mariage. Son seul répit c'est

le moment quotidien qu'il passe pour voir ses enfants, les coucher et leur raconter des histoires.

Pour se sortir de cette vie absurde, Stephen va alors prendre une folle initiative osée et risquée.

Elliot Perlman nous offre un roman agréable, plein d'humour. Une comédie sociale et humaniste sur le monde du travail et ses conséquences sur nos vies".



MICHEL RIOU

**S'ADAPTER**, Clara Dupont-Monod, Editions Stock 18,50 €

La vie est une succession de situations nécessitant de faire preuve d'une faculté d'adaptation permanente. S'adapter c'est se mettre en accord avec un événement. Dans le roman de Clara Dupont-Monod, la naissance d'un enfant "différent" va bouleverser une famille dont aucun des membres n'est nommé dans le livre. Elle y décrit le ressenti et le comportement de la fratrie: l'aîné, la cadette et le dernier. L'histoire se déroule dans une maison familiale d'un hameau des Cévennes. Les habitants sont très respectueux de ce patrimoine et prennent soin

d'entretenir ces "vieilles pierres", d'où peut-être l'idée de les faire parler et raconter leur quotidien. Dans cette maison vivent un couple et leurs deux enfants: l'aîné et la cadette. Un troisième enfant, un garçon, vient agrandir la famille. Après quelques mois, le verdict tombe: cet enfant ne verra pas, ne parlera pas et ne marchera jamais avec une espérance de vie très courte. Le dialogue est peu présent, chacun s'adaptant selon son ressenti. L'aîné protecteur entre en fusion avec son frère et oublie les autres membres de la famille, la cadette délaissée par son frère aîné, s'isole dans un premier temps puis prend à cœur de redonner le sourire à son entourage. Viendra ensuite le dernier qui arrivera dans un foyer marqué par le passage de l'enfant "inadapté" avec toutes les questions que suscitera ce passé. Ce roman nous plonge tour à tour dans la peau de chacun des membres de la fratrie, il met en évidence la multitude de comportements possibles face à une même situation.



MARIE-CLAIRE LEMYRE

## C'est l'Épiphanie !

avec le magazine **PÂTISSIERIE SOUS FIL**

Le premier dimanche de janvier, on fête la venue de Jésus pour les hommes du monde entier. Ce jour-là, on met les mages devant la crèche... Ce jour-là aussi, on partage la galette des Rois !

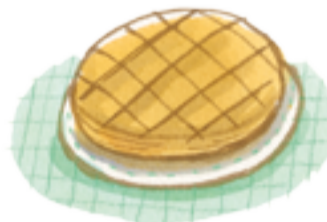
Sauras-tu retrouver les 6 symboles de l'Épiphanie ?

Découvre, dans cet imagier, ce que veulent dire ces 6 symboles.

**Les mages**  
On les appelle aussi les « rois mages ». Ce n'était pourtant que des savants ! Ils vivaient au bout du monde, étudiaient le ciel, les astres et les étoiles. On les appelle parfois par leur prénom: Gaspard, Balthazar et Melchior.



**La galette des Rois**  
Mmm ! Ce gâteau tout rond et tout doré fait des miettes quand on le coupe... Le pâtissier l'a fourré à la frangipane, c'est pourquoi il sent bon l'amande. En partageant la galette des Rois, on partage un bon moment !



**L'étoile**  
Dans la Bible, on lit qu'une étoile annoncerait la naissance d'un Envoyé de Dieu. Les mages ont vu une étoile se lever dans le ciel. Pour eux, c'était l'étoile qu'ils attendaient ! Ils l'ont suivie. Elle les a conduits à Jésus bébé, dans la crèche.



**La fève**  
Qui est cachée dans la galette ? La fève ! Autrefois, c'était un haricot. Aujourd'hui, elle est bien jolie : il y en a de toutes les formes et de toutes les couleurs, c'est parfois un petit personnage ou un petit objet. Alors... attention aux dents !

**Les cadeaux**  
Les mages ont apporté des cadeaux précieux pour Jésus. De l'or, comme on offre à un roi. De l'encens\*, comme on offre à Dieu. De la myrrhe\*, comme on offre à un homme.



**La couronne**  
La personne qui trouve la fève dans sa part de galette est proclamée roi ou reine. On lui offre une couronne, et elle peut à son tour choisir sa reine ou son roi !



\* L'encens est une poudre parfumée que l'on brûle pour la prière. La myrrhe est une plante qui sert à parfumer le corps.

Illustrations : Nathalie Diérent.

**TROIS**, Valérie Perrin, Ed. Albin Michel, 672p, 21,90 €.

"Adrien, Etienne et Nina se connaissent depuis le CM2. Tous trois très liés, ils se font promesse de ne jamais se quitter et de partir vivre à Paris. Trente et un ans plus tard, une voiture est découverte au fond d'un lac dans le hameau où ces trois enfants ont grandi. Une journaliste, Virginie, va couvrir l'évènement. Elle va découvrir les liens qui unissaient ces trois enfants et ce qu'ils sont devenus aujourd'hui". Valérie PERRIN nous propose une intrigue implacable et poignante. C'est également une réflexion sur le temps qui passe et éloigne les personnes.

MICHEL RIOU



## Le Père Michel Herbert : histoire d'une vocation

Le dimanche 16 septembre 2018, la paroisse Notre-Dame du Val de Saire accueillait son nouveau curé, le Père Michel Herbert. Né le 25 mai 1949 à Brouains, une petite commune de 300 habitants près de Sourdeval, il est le cinquième et dernier enfant d'une famille chrétienne d'agriculteurs. La messe du dimanche, un grand oncle maternel qui est prêtre, des études comme pensionnaire à Notre-Dame d'Avranches sont peut-être un terreau favorable à la naissance d'une vocation.



Le jeune Michel assiste en sixième et cinquième aux veillées des jeunes séminaristes, "un premier appel". C'est l'entrée au Grand Séminaire. Mais nous sommes en 68! "Mai 68 était entré au séminaire" dit le Père Herbert qui qualifie cette période de "flou artistique". Les vocations sont mises à l'épreuve. Après un service militaire dans les chars, à Tubingen en Allemagne, Michel décide de prendre un temps de réflexion. Un temps de réflexion qui durera 19 ans. Le Père Herbert est ce qu'il appelle "une vocation retardée". Des retraites spirituelles en foyer de charité le confortent dans sa foi. Il faut bien gagner sa vie, sans formation professionnelle, il exerce de "petits boulots". Un voisin copie des meubles en série, Michel les teinte, les vernit, fait les finitions. Il travaille pour un contrôleur laitier, puis dans un élevage de truites, fait des livraisons, et en même temps de petites bricoles pour les écoles privées de Sourdeval. Il vit chez ses parents, participe à la vie paroissiale, avec toujours dans l'idée de reprendre un jour le séminaire. En 1989, Michel Herbert choisit de réaliser sa vocation. Il

rencontre un groupe de jeunes (Jeunesse lumière) témoignant de leur foi de manière joyeuse, c'est le déclic pour repartir. "Si tu n'étais pas revenu, on serait allés te chercher" lui dit le Père Lagoutte. Quatre ans de séminaire, ordonné diacre en 1992, puis prêtre en 1993. Son ministère le conduit "du Nord au Sud", 4 ans à Saint-Sauveur le Vicomte, puis 5 ans curé de Ger, Saint-Clair-sur-Elle et Cerisy-la-Forêt (9 ans), 7 ans à Martinvast, puis Saint-Pierre-Église. Le Père Herbert témoigne : les années de vie professionnelle ont été une école de la vie, une richesse dans sa vie de prêtre. Le Père Michel est aussi membre du Prado et aumônier de la fraternité chrétienne des personnes malades et handicapées. Au Prado, il enrichit sa spiritualité par l'explication simple de l'Évangile, il est au plus près des pauvres comme le Père Antoine Chevrier. Se retrouver tous les mois avec ses frères du Prado est un moyen de se ressourcer, comme avec les équipes de l'aumônerie diocésaine. Que diriez-vous de votre vocation? "Je dirais la joie des rencontres, celles d'avant, celles de maintenant, voir les gens

progresser, grandir, marier des jeunes qui avaient fait leur communion. C'est la joie de transmettre sa foi chrétienne, ses convictions. C'est peut-être un peu plus difficile de trouver aujourd'hui le point d'entrée, et aussi avec l'âge, vient la fatigue." Et le Père Herbert se dit heureux, heureux d'avoir toujours rendu service, heureux dans l'exercice de son ministère. Comme dans toute vie, il ya des moments difficiles mais aussi des moments de joie. Ainsi, après le confinement, la joie de réciter ensemble le Notre Père. Et de votre expérience dans le Val de Saire? "Je dirais la chance d'avoir eu le Père Pascal Pien comme prédécesseur, qui a tout organisé et m'a laissé une paroisse en état de marche, une paroisse vivante. La proximité des Sœurs Franciscaines est aussi une chance."

Et le père Herbert conclut : "On est prêtre avec son histoire, son tempérament, les expériences professionnelles et personnelles vécues, avec son individualité. Avec la grâce de Dieu."

ANNE-MARIE FAIVRE



Journal de l'ARO, Actualités Région Ouest - Maison diocésaine - 50200 Coutances - PRÉSIDENT : Charles-Henri Piffareilly - RESPONSABLES DE LA RÉDACTION : Père Michel Herbert et Père Pierre Tournier.  
ÉDITEUR ET RÉGIE : Bayard Service Ouest et Centre - BP 97257, 35772 Vern-sur-Seiche, Tél. 0299773636 - bse-ouest@bayard-service.com - www.bayard-service.com -  
DIRECTEUR DE PUBLICATION : Bayard Presse représenté par Pascal Ruffenach - SECRÉTAIRE GÉNÉRAL DE RÉDACTION : Marc Daunay. MAQUETTE : BS Ouest et Centre  
IMPRIMEUR : Léonce Déprez. TIRAGE : 7400 exemplaires.

Ne pas jeter sur la voie publique.



**MATERIEL MEDICAL - LOCATION VENTE**  
**LIVRAISON À DOMICILE**  
Pharmacie de Barfleur  
49/51 rue Saint Thomas Becket - 50760 BARFLEUR - ☎ 02 33 54 04 36

**La Verdura**  
Cultivez le goût du bon!  
Fruits et légumes frais du Val de Saire  
Produits biologiques et équitables  
Produits du terroir normand  
177 rue Maréchal Foch  
50550 SAINT-VAAST-LA-HOUGUE  
Tél. 02 33 22 47 75  
contact@laverdura.fr  
www.laverdura.fr

**Bruno Jouselin**  
Peinture • Ravalement • Décoration  
02 33 43 42 05 • jouselinbruno@orange.fr • www.jouselinbruno.fr

**TAXI ST VAAST N°3**  
*Lemarinel*  
02 33 22 11 26 - 06 26 76 20 70  
15 rue des Entreprises - 50110 CHERBOURG EN COTENTIN  
15 rue de Bricqueville - 50260 BRICQUEBEC EN COTENTIN

**Confort Santé**  
du cotentin  
**Matériel médical - Vente & location**  
Particuliers et professionnels  
15 A rue des Entreprises (en face d'Intermarché) - 50110 TOURLAVILLE  
02 33 44 63 98 - Fax: 02 33 22 11 65  
confortsanteducotentin@orange.fr

**Mr. Bricolage**  
ON PEUT COMPTER SUR LUI  
**Bricolage - Jardin**  
www.mrbicolage.fr

**LEPRUNIER SARL**  
Route de Barfleur  
50630 QUETTEHOU  
Tél. 02 33 54 11 03  
**extra**  
ÉLECTROMÉNAGER • IMAGE • SON  
www.extra.fr